



30.1.2015

## MEDDELELSE TIL MEDLEMMERNE

**Om:** Andragende nr. 2211/2013 af Alexander Downes, irsk statsborger, for beboergruppen Coastguard Station, om søvnforstyrrelser på grund af ekstern støj

### 1. Sammendrag

Andragendet vedrører primært nattetøjen fra Dublin Port Companys stevedorevirksomhed ved den sydlige containerterminal. Der blev i 2002 opstillet 30 meter høje portalkraner ved Dublin havn mindre end 12 meter fra andragernes boliger. Byrådet i Dublin anså dem for at være i strid med loven. Kranerne er i drift i op til fire nætter om ugen, og deres støjniveau overskrider 70 dB og forstyrrer søvnen for beboergruppen, der består af 11 husstande.

### 2. Opfyldelse af betingelserne for behandling

Andragendet opfylder betingelserne for behandling (fastslået den 17. september 2014). Kommissionen anmodet om oplysninger (forretningsordenens artikel 216, stk. 6).

### 3. Kommissionens svar, modtaget den 31. januar 2015

Direktiv 2002/49/EF om vurdering og styring af ekstern støj<sup>1</sup> (herefter benævnt "direktivet") stiller krav om støjkortlægning og etablering af handlingsplaner for områder med bymæssig bebyggelse og større veje, jernbaner og lufthavne. Direktivet finder også anvendelse på støj fra industrianlæg som de i bilag I i direktiv 2010/75/EF<sup>2</sup> opførte. Dette bilag opfører dog ikke

<sup>1</sup> EFT L 189 af 18.7.2002.

<sup>2</sup> EUT L 334 af 17.12.2010. Henvisningen i direktiv 2002/49/EF var til bilag I i direktiv 92/61/EØF, men skal nu forstås som værende en henvisning til bilag I i direktiv 2010/75/EF. Direktivet finder anvendelse på industrielle

specifikt havneanlæg eller portalkraner, hvilket betyder, at det er op til de relevante nationale myndigheder i hver enkelt medlemsstat at afgøre, hvorvidt disse anses for at være industrielle aktiviteter - i medfør af direktiv 2002/49/EF.

Eftersom direktivet i sig selv ikke foreskriver nogen støjgrænser eller målværdier, henhører håndhævelsen af eventuelle støjgrænser eller målværdier, der er fastsat på nationalt plan, udelukkende under den pågældende medlemsstats ansvar. Kommissionen kan derfor ikke gribe ind, hvis der er tale om overskridelse af en sådan grænse- eller målværdi.

Hvad angår Dublin har de irske myndigheder indgivet to strategiske støjkort og de ledsagende handlingsplaner og overholder dermed direktivets krav.

Af referatet af støjhandlingsplanen for Dublin for perioden 2014-2018, som blev indgivet til Kommissionen den 12. september 2013, fremgår det, at der ikke blev udarbejdet støjkort for aktiviteter i industrianlæg eller havne, eftersom en vurdering af de enkelte anlæg, der er beliggende i de mere tæt befolkede områder af byområdet, angav, at lydmissioner ved anlæggenes grænser var under den indberetningstærskel, der krævedes i direktivet.

### Konklusion

På grundlag af de foreliggende oplysninger kan Kommissionen ikke konstatere, at der er sket en overtrædelse af EU-lovgivningen. Kommissionen mener derfor, at kompetencen til at regulere det pågældende spørgsmål fortsat ligger hos de nationale myndigheder i Irland.

---

aktiviteter, der medfører forurening, og som der henvises til i kapitel II-VI i direktivet.